|  |  |
| --- | --- |
| **Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones** | **logo_S_** |
|  |  |

Ginebra, 2 de agosto de 2012

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ref.:  Tel.: Fax: | **Circular TSB** **306**  TSB Workshops/P.R.  +41 22 730 5869 +41 22 730 5853 | - A las Administraciones de los Estados Miembros de la Unión;  - A los Miembros de Sector de la UIT;  - A los Asociados de la UIT;  - A las Instituciones Académicas de la UIT |
| Correo-e: | [tsbworkshops@itu.int](mailto:tsbworkshops@itu.int) | **Copia**:  - A los Presidentes y Vicepresidentes de las Comisiones de Estudio del UIT-T;  - Al Director de la Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones;  - Al Director de la Oficina de Radiocomunicaciones |

|  |  |
| --- | --- |
| Asunto: | **Taller mixto UIT/IEEE sobre Ethernet – Aplicaciones y tecnologías emergentes (Ginebra (Suiza), 22 de septiembre de 2012)** |

Muy Señora mía/Muy Señor mío:

1 Me complace informarle que un **taller** **mixto UIT/IEEE sobre Ethernet – Aplicaciones y tecnologías emergentes** de un día de duración, organizado conjuntamente por el UIT-T y el IEEE, tendrá lugar en Ginebra, en la Sede de la UIT, el día 22 de septiembre de 2012.

El taller comenzará a las 09.30 horas. En las pantallas situadas en las puertas de entrada de la Sede de la UIT se dará información detallada sobre las salas de reunión. **La inscripción de los participantes comenzará a las 08.30 horas**.

2 El taller se celebrará únicamente en inglés.

3 La participación está abierta a los Estados Miembros y a los Miembros de Sector, Asociados e Instituciones Académicas de la UIT, así como a cualquier persona de un país que sea Miembro de la UIT y desee contribuir a los trabajos. Esto incluye a las personas que también sean miembros de organizaciones nacionales, regionales e internacionales. La participación en el taller es gratuita pero ninguna beca será otorgada.

4 Este taller fortalecerá la coordinación y cooperación entre el IEEE y el UIT-T en los ámbitos del acceso y de la constitución de redes básicas.

5 El proyecto de programa podrá consultarse en el sitio web de la UIT en la dirección <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/ethernet/Pages/default.aspx>.

6 La información relativa al taller se pondrá a disposición en el sitio web del UIT-T en la página web arriba citada.

7 Los delegados disponen de instalaciones de red de área local inalámbrica en las zonas aledañas a las principales salas de conferencias de la UIT y en el Centro Internacional de Conferencias de Ginebra (CICG). El acceso alámbrico sigue estando disponible en el edificio Montbrillant de la UIT. En la dirección web del UIT-T (<http://www.itu.int/ITU-T/edh/faqs-support.html>) se puede encontrar información más detallada al respecto.

8 A fin de facilitar sus trámites, se adjunta como **anexo 1** un formulario de confirmación de hotel (véase <http://www.itu.int/travel/> para la lista de hoteles).

9 Para que la TSB pueda tomar las disposiciones necesarias sobre la organización del taller, le agradecería que se inscribiese a la mayor brevedad posible a través del formulario en línea en la dirección <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/ethernet/Pages/default.aspx>, y **a más tardar el 10 de septiembre de 2012**. **Le ruego que tome nota de que la preinscripción de los participantes en los talleres se lleva a cabo exclusivamente *en línea*. Se tomarán disposiciones para permitir la participación a distancia en este taller.** Se facilitará información detallada en el sitio web del evento en la dirección <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/ethernet/Pages/default.aspx>.

10 Le recordamos que los ciudadanos procedentes de ciertos países necesitan visado para entrar y permanecer en Suiza. **Ese visado debe solicitarse al menos cuatro (4) semanas antes de la fecha de inicio del taller** en la oficina (embajada o consulado) que representa a Suiza en su país o, en su defecto, en la más próxima a su país de partida.

Si un **Estado Miembro, un Miembro de Sector, un Asociado o una Institución Académica de la UIT** tropieza con problemas, y previa solicitud oficial de su parte a la TSB, la Unión puede intervenir ante las autoridades suizas competentes para facilitar la expedición de ese visado pero solamente durante el periodo mencionado de cuatro semanas. Toda solicitud al respecto debe enviarse por carta oficial de la administración o entidad que usted representa, en la cual se especificará el nombre y las funciones, la fecha de nacimiento y el número de pasaporte, con las fechas de expedición y expiración de las personas para las que se solicita el visado. La carta debe ir acompañada de una copia de la notificación de confirmación de inscripción aprobada para el taller de la UIT‑T correspondiente, y remitirse a la TSB con la indicación **"solicitud de visado"**, por fax (Nº: +41 22 730 5853) o correo electrónico ([tsbreg@itu.int](mailto:tsbreg@itu.int)). **Sírvase tomar nota de que la UIT puede ayudar únicamente a los representantes de los Estados Miembros, Miembros de Sector, Asociados e Instituciones Académicas de la UIT.**

Le saluda atentamente.

Malcolm Johnson  
Director de la Oficina de Normalización  
de las Telecomunicaciones

**Anexo**: 1

**ANNEX 1**

**(**to TSB Circular 306**)**

|  |
| --- |
| *This confirmation form should* ***be sent direct to the hotel*** *of your choice* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION** |  |

**TELECOMMUNICATION STANDARDIZATION SECTOR**

**Joint ITU/IEEE workshop on Ethernet - Emerging Applications and Technologies   
 *(Geneva, Switzerland, 22 September 2012)***

*Confirmation of the reservation made on (date) -------------------------- with (hotel) --------------------------------*

***at the ITU preferential tariff***

*------------ single/double room(s)*

*arriving on (date)----------------------------- at (time) ------------- departing on (date)--------------------------------*

***GENEVA TRANSPORT CARD :*** *Hotels and residences in the canton of Geneva now provide a free "Geneva Transport Card" valid for the duration of the stay. This card will give you free access to Geneva public transport, including buses, trams, boats and trains as far as Versoix and the airport.*

*Family name* -------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

*First name*  ------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

*Address*  ------------------------------------------------------------------------ *Tel: -------------------------------*

*----------------------------------------------------------------------------------------- Fax: -------------------------------*

*----------------------------------------------------------------------------------------- E-mail:* ------------------------------

*Credit card to guarantee this reservation*: AX/VISA/DINERS/EC (*or* *other) -----------------------------------*

*No.* -------------------------------------------------------- *valid until* ------------------------------------------------

*Date* ------------------------------------------------------ *Signature*  ---------------------------------------------------